

# AMIGOE DI CURACAO

**Dames- en Kinderschoenen**  
La Bota Argentina.

Dit blad verschijnt dagelijks (behalve 's Zondags)  
Abonnementsprijs voor het Gebiedsdeel  
fl. 1.50 per maand [Aruba fl. 2.—] bij vooruitbetaling.  
Afzonderlijke nummers fl. 0.10.

Adm.: Tel. 1550. Redactie: Tel. 1558.  
Hoofredacteur: Dr. JOH. HARTOG  
Spreekuur van de Redactie 16-18 uur.  
Bureaux: Conscientiesteg 27-29.  
Adres Postbus 80, Willemstad.  
Uitgeefster: Paulus-drukkerij.

Kantoor Verenigde Staten: M. D. BROMBERG & Ass. Inc.  
19 to 25 West 44th Street, New York N. Y.  
Kantoor voor Redactie en Administratie Aruba:  
J. E. CROES, Postbus 14, Nassaustraat, Oranjestad, Telef. 38

„Hand-made”  
**SCHOENEN**  
uit Costa Rica en Argentinië  
La Bota Argentina.

## De Raf vloog over Hamburg....

Log steeds patrouille-activiteiten in Egypte.  
Probleem Brits Indië door Cripps besproken.

„TWEE JAAR GELEDEN”.

Juli 1940.

27. De Bulgaarse Loge der Vrijmetselaars besloot de loge te ontbinden en de eigendommen over te doen aan de Staat.  
29. Spanje en Portugal tekenen een overeenkomst, waarin zij overeenkomen elkaar te consulteren in geval van oorlogsdreiging.  
31. De Verenigde Staten verbieden de uitvoer van vliegtuigolie naar landen buiten het Westelijk Halfrond gebieden.

Augustus 1940.

1. De Hertog en Hertogin van Windsor verlaten Lissabon op weg naar Bermuda.  
2. Lord Beaverbrook, de Minister van de Vliegtuigproductie, wordt in het eigenlijke oorlogscabinet opgenomen.  
Generaal Charles de Gaulle, de leider van de Vrije Fransen, wordt door het Franse militaire gerechtshof ter dood veroordeeld.  
In Frankrijk besluit de Regering de geheime genootschappen op te heffen, waaronder ook de Loge. De Franse Loge behoorde hoofdzakelijk tot de groep van het Groot Oosten en was sedurende vele jaren nauw verbonden met de radicale socialistische Leden van de Loge waren o.a. Camille Chautemps, Albert Sarraut, Yvon Delbos, Paul Daladier, Vincent Auriol, Pierre Cot, Marx Dormoy, Jean Zay en Georges Monnet.  
In Joegoslavië worden onder druk van de Regering de vrijmetselaarsborden ontbonden.

**ZEER HEVIGE AANVAL OP HAMBURG.**

De Britten maakten bekend, dat de Royal Airforce in de afgelopen nacht een „zeer hevige aanval” op Hamburg heeft gedaan.  
De text van de officiële verklaring luidt als volgt: „Onze bommenwerpers voerden in de afgelopen nacht een zeer hevige aanval op Hamburg uit. Het weer was goed en de eerste rapporten geven te kennen, dat de aanval een groot succes was. 29 Onze bommenwerpers werden vermist.”  
Het is de grootste slag van de Royal Airforce naar een Duitse stad sedert de aanval met meer dan duizend vliegtuigen op Bremen tegen eind Juni. Het ingelichte bronnen gaven te kennen, dat het aantal vliegtuigen, welke Hamburg aanviel, ver beneden dat van de DNB meldde, dat Britse vliegtuigen Hamburg in de afgelopen nacht bombardeerden en dat 33 bommenwerpers werden neergeschoten (Berlijn, (P) 27.7.).

**BRITTEN EN AMERIKANEN BOVEN FRANKRIJK.**  
7 Noordamerikaanse gevechtswa-  
ren voegden zich heden bij de Britten  
een uitgebreide vlucht over Noord-  
Frankrijk. Het speciale communicé,  
dat hun deelneming onthulde, was de  
beste mededeling, dat gevechtswa-  
ren in de Noordamerikaanse luchtmacht  
aan opereren van de Britse eilanden.  
De vliegtuigen sloegen naar militair  
objecten in het gebied tussen Graves  
Saint Omer en Abbeville. Een  
Noordamerikaanse vliegtuigen  
werde niet terug (Londen, (P) 26.7.).

**30 DUITSE Vliegtuigen BOVEN ENGLAND.**  
De Britten meldten, dat ongeveer 30  
duits vliegtuigen zich hedenmorgen  
over Groot Britannië bevonden en  
bommen wierpen in ver verspreide  
gebieden tussen 6 en 9 uur (Londen,  
(P) 27.7.).

**CRIPPS OVER HET BRITS INDISCHE PROBLEEM.**  
Sir Stafford Cripps, wiens onafhan-  
kelijke zending naar Brits Indië in de  
vrijte faalde, bevestigde Gandhi's  
houding voor een ogenblikkelijke in-

trekking van de Britse heerschappij  
van Indië en verklaarde, dat de han-  
delingen van een phantast „de pogin-  
gen van de Verenigde Landen voor  
een overwinning in het Oosten niet  
zullen mogen belemmeren.”

In een radiorede tot de Verenigde  
Staten zeide Sir Stafford, dat de maat-  
regelen van algemene burgerlijke on-  
gehoorzaamheid, welke door Gandhi  
worden bepleit naar verwachting de  
goedkeuring zullen krijgen van het All  
India Congress op 7 Augustus en de  
gehele quaestie zich naar een hoogte-  
punt beweegt.

„Uw zonen evenals de onze helpen  
Indië verdedigen en voeren oorlog  
tegen de Japanners”, zeide hij. „Uw  
politiek evenals de onze is om Indië  
te verdedigen.”

De quaestie is te ernstig en te groot  
voor de gehele wereld. Amerikaanse,  
Chinese, Indische en Britse soldaten  
moeten niet worden opgeofferd in een  
dappere strijd voor de vrijheid van de  
wereld door de manoeuvres van politie-  
ke partijen in Brits Indië of enig  
ander land. Het is het belang, van  
Indië, dat op het spel staat zowel als  
dat van China, Groot Britannië en de  
Verenigde Staten.”

Zeggende de houding welke door  
Gandhi is ingenomen te betreuren,  
verklaarde Cripps, die Lord Geheim-  
zegelbewaarder en zegasman voor  
Churchill is in het Lagerhuis, dat  
Gandhi „niet bereid is te wachten  
(voor vrijheid na de oorlog) en liever  
de vrijheid en de gehele zaak van de  
Verenigde Landen in de waagschaal  
wil stellen.”

Hieraan voegde hij toe: „Hij dreigt  
met een zo groot mogelijke druk in dit  
uiterst moeilijke uur om de politieke  
macht van zijn eigen partij te winnen  
(de All India Congress partij). Hij  
zou een zekeren mate van steun kunnen  
winnen voor zijn algemene ongehoor-  
zaamheid, doch zowel voor de zaak  
van Indië als voor die van de Ver-  
enigde Landen zal het onze plicht  
zijn Indië te blijven houden als een  
veilige en ordelijke basis voor onze  
gemeenschappelijke operaties tegen de  
Japanners. Welke stappen ook nodig  
zijn voor het bereiken van dit doel  
moeten wij zonder vrees nemen. Zodra  
de overwinning is behaald is aan In-  
dië de volledige vrijheid aangeboden  
met de toezegging te kunnen zorgen  
voor zijn eigen Regering. Maar die  
overwinning moet eerst behaald wor-  
den.

Wij kunnen niet toestaan, dat de  
handelingen van een phantast, hoezeer

hij ook uitmunt in zijn strijd om vrij-  
heid in het verleden, de inspanningen  
van de Verenigde Landen voor een  
overwinning in het Oosten zullen  
belemmeren.”

Cripps zeide, dat Gandhi heeft  
geëist, dat wij „zullen vertrekken uit  
Indië met zijn diep gewortelde gods-  
dienstige afdelingen zonder enige  
constitutionele vorm van Regering en  
zonder een georganiseerd bestuur.”

Geen verantwoordelijke Regering zou  
zulk een stap kunnen nemen, laat staan  
temidden van een oorlog.” (Londen,  
(P) 27.7.).

**WAT GANDHI THANS ZEGT.**

In zijn nieuwsblad „Harijan” waar-  
schuwde Gandhi de Japanners geen  
welkom te verwachten indien zij Brits  
Indië zouden invaderen. De Brits Indi-  
sche leider zeide, dat hij thans voor de  
onafhankelijkheid van Brits Indië  
werkt, niet om de Verenigde Landen  
te hinderen, doch omdat hij gelooft,  
dat de Geallieerde mogendheden de  
combinatie van de as niet zullen kun-  
nen verslaan, tenzij Brits Indië vrij is  
Bombay. (P) 26.7.).

**OORLOGSCOMMUNIQUE VAN CAIRO.**

Het gemeenschappelijk communiqué  
van het Algemeen Hoofdkwartier en  
de Royal Airforce luidt als volgt: „Er  
valt niets te vermelden van onze land-  
strijdkrachten behalve patrouille-acti-  
viteiten van gisteren. De laaghangende  
wolken en zandstormen beletten de  
luchtoperaties in het gevechtsg gebied  
gedurende de dag, doch een J188,  
welke Alexandrië naderde, werd in  
zee neergeschoten door onze gevechts-  
vliegtuigen. Onze lange afstands ge-  
vechtswa- en wederom met succes  
schuilen aan nabij Sidi Barrani.  
In de afgelopen nacht viel een grote  
strijdmacht van bommenwerpers To-  
bruk aan.

Felle ontploffingen ontstonden in  
het havengebied en voltreffers op een  
schip werden gevolgd door een grote  
ontploffing. Ook werden hevige aan-  
vallen uitgevoerd op het gevechtsg-  
gebied.” (Cairo, (P) 27.7.).

**RONDREIS ROME-TOKIO.**

Van de Duitse radio:  
In Rome werd bekend gemaakt, dat  
een Italiaans Savoia Marchetti vlieg-  
tuig een rondvlucht maakte van Rome  
naar Tokio en de bemanning bij de  
terugkomst in Italië persoonlijk door  
Mussolini werd verwelkomd (Berlijn,  
(P) 25.7.).

Het bericht gaf niet de route op,  
welke het vliegtuig gevolgd zou heb-  
ben, doch de rechtstreekse afstand in  
welke richting dan ook zou meer dan  
9500 kilometer bedragen (New York,  
(P) 25.7.).

## Het nieuws van vandaag.

Egypte's strijd biedt heden niet  
veel bijzonderheden. Zandstormen  
zijn aan de orde en hinderen de ac-  
tieveiten, zodat die slechts beperkt  
blijven tot patrouilleren en bases  
van de as. Tobruk moest het voor de  
zoveelste maal ontgelden en leed  
grote schade (blz. 3).

Over Duitsland en de bezette lan-  
den in West-Europa ronken de  
motoren der Britse vliegtuigen in de  
afgelopen nacht en stegen zij tot een  
crescendo boven de grote havenstad  
Hamburg. „Een zeer hevige aanval”  
noemde het Britse Ministerie van  
Luchtvaart de zending van de Raf,  
welke een „groot succes” was. Het  
was de hevigste aanval sedert Bre-  
men eind Juni door meer dan duizend  
vliegtuigen werd bestookt. De  
vijandelijke vliegvelen in de Lage  
Landen werden ook gebombardeerd  
en beschoten. 29 Vliegtuigen keer-  
den van deze operaties niet terug  
(blz. 1).

Sir Stafford Cripps hield giste-  
renavond een redevoering, welke  
gericht was tot de Verenigde Sta-  
ten. Het onderwerp was het pro-  
bleem waarvoor Brits Indië de  
Verenigde Landen en in het bezon-  
der Groot Britannië stelt. Cripps  
gaf een duidelijke uiteenzetting van

het Britse inzicht in de situatie en  
viel Gandhi aan voor zijn gevaarlij-  
ke partij-politiek (blz. 1). De oude  
Hindoe schreef intussen in zijn blad  
„Harijan”, dat volgens zijn mening  
de Verenigde Landen de oorlog niet  
kunnen winnen, tenzij Indië vrij is  
(blz. 1).

Op het schiereiland van Papoea  
op Nieuw Guinea kwamen Geal-  
lieerde en Japanse patrouilles in  
botsing op 40 kilometer van Buna,  
waar de Japanners de vorige week  
een landing uitvoerden (blz. 3).

De situatie in Rusland toont nog  
geen verbetering. Terwijl de Duit-  
sers beweren de stad Bataisk ten  
Zuiden van Rostov genomen te heb-  
ben, verklaren de Russen nog steeds  
in Rostov te vechten. Bataisk ligt  
ten Zuiden van de rivier Don aan de  
spoorlijn, welke naar BaRoë leidt  
(blz. 3).

Bij Tsimlyanskaya hebben de na-  
zies ook een bruggehoofd gevestigd  
aan de Zuidelijke oever van de ri-  
vier. Hevige gevechten zijn er in  
voortgang, waarbij de Duitsers grote  
verliezen lijden. Het is niet on-  
mogelijk, dat de Russen ook hier de  
politiek van Voronesj gaan herha-  
len (blz. 3).

## H. M. de Koningin spreekt tot Curacao.

De Gouvernementspersdienst had  
bericht ontvangen dat H. M. de Ko-  
ningin op Zaterdag 1 Augustus in de  
geregelde radio-uitzending van het  
Station W. R. U. L. naar Nederlands  
West Indië het woord zou voeren.  
Daarvan zou tijdig in de pers melding  
zijn gemaakt. Blijkbaar is deze uitzen-  
ding onverwacht met een week ver-  
vroegd. Hare Majesteit immers heeft  
jl. Zaterdag Haar rede, tot ons gehou-  
den, een rede, die door de talrijke ge-  
regelde luisteraars naar de wekelijkse  
uitzendingen van Boston naar Neder-  
lands West Indië is gehoord. De vol-  
ledige text van wat onze Koningin  
tot ons zeide, luidt:

Rijksgenoten in Curaçao,

Uit de Verenigde Staten zend Ik u  
mijn hartelijkste groeten. Ik ben, ge-  
lukkig, dat Ik in staat ben enkele wo-  
orden tot u te richten, omdat Ik weet hoe  
warm uw harten kloppen voor ons Rijk  
en voor ons moederland en dat de wo-  
orden „Victorie” en „Vrijheid” in  
onvergankelijke letters in uw hart ge-  
grift staan. Ofschoon gij gelukkiger-  
wijze tot nu toe ervoor gespaard zijt,  
dat gij den vijand op uw eigen grond  
hebt bevestigd, toch staat gij in het  
midden van de strijd en de huidige  
situatie vraagt van u vóór alles. sterkte,  
moed en eenheid.

Bij allen onzer is het verlangen op  
dit ogenblik misschien nog groter dan  
ooit te voren om ons zelve te zijn en  
— met Gods hulp — te blijven tot in  
de verste toekomst. Onze gedachten  
gaan, als gouden zij ons zelve, naar  
het moederland en naar Nederlands  
Indië, waar onze mede-Rijksgenoten  
dagelijks een nieuw en indrukwekkend  
bewijs geven van deze wens en deze  
wil, een bewijs; door hun taai en on-  
breekbare passieve weerstand, door  
hun sterk-blijven temidden van hun  
lijden en beproeving, tot dat het uur  
hunner bevrijding zal zijn aangebroken.  
Deze onbreekbare beslissende bezit ook  
gij en dit geeft ons de kracht, die zo  
noodzakelijk is in de reusachtige strijd,  
waarin wij nu zijn gewikkeld. Dit zal  
ons zeker de overwinning doen gewin-  
nen, wanneer deze overwinning een-  
maal zal zijn behaald over de duistere  
machten, die allen, die de vrijheid en  
het recht liefhebben als hun dierbaarst  
bezit dan zult gij, Curaçaönaars, met  
al uw Nederlandse Rijksgenoten, de  
handen ineenslaan om een gelukkige  
toekomst te bouwen en een nieuw tijd-  
perk in te luiden: dan wacht u een zeer  
schone taak. Ik weet dat ik dan niet  
tevergeefs een beroep op u zal doen,  
ook aan die taak uw uiterste kracht te  
geven. En moge thans Gods zegen  
rusten op de arbeid van ons allen en op  
de toewijding van u, Curaçaönaars.”

**KIJK UIT NAAR 3 DUITSE SABOTEURS.**

J. E. Edgar Hoover, Directeur van  
het Federale Bureau van Onderzoek,  
vroeg aan het volk om uit te zien naar  
3 mannen, die hij voorstelde als gespa-  
cialiseerde Duitse saboteurs, die —  
naar hij zeide — naar de Verenigde  
Staten zouden kunnen komen.

Honderdduizenden aanprijkelijetten  
met de afbeeldingen en beschrijvingen  
van de drie mannen zullen over het  
land verspreid worden om hun arresta-  
tie te vergemakkelijken. Hoover zeide  
niet of de drie saboteurs in feite naar  
de Verenigde Staten zijn vertrokken  
of hier zijn aangekomen, doch slechts,  
dat zij opdracht daartoe hebben. De  
namen van de drie Duitsers, die allen  
enige tijd in de Verenigde Staten of  
Canada gewoond hebben, zijn Kappe,  
Schmidt en Barth (New York, (P)  
25.7.).

**MEXICAANSE TROEPEN NAAR HET BUITENLAND.**

De Regering wakkerde de mening  
aan, dat zij zou kunnen goedkeuren  
troepen naar het buitenland te zenden  
door de publicatie van de verklaring  
van den Senaatsleider Leon Garcia,  
dat het eerder te verkiezen zou zijn, dat  
400,000 Mexicanen tegen de as vech-  
ten „waar ook ter wereld”, dan een  
invasie van Mexico toe te staan. De  
verklaring van Garcia werd gedaan  
in een rede gedurende een rondreis om  
de publieke opinie te stellen achter de  
oorlogsspanning van het land (Me-  
xico, (P) 25.7.).

**V...-WEST END.-**  
HEDEN 7 en 9 n.m. Metro Goldwyn Mayer presenteert  
een van de opwindendste zee-verhalen van alle tijden!  
„HET LID VAN DE STAD” (SONG OF THE CITY)  
JEFFREY DEAN - MARGARET LINDSAY - NAT PENDLETON  
door stormen en golven! Door mist en vlammen!  
Een film vol actie — spanning avonturen en verwikkelingen!  
f. 1.— f. 0.50. f. 0.25. — Geen kinderen.  
Dinsdag en Woensdag 9 n.m. „MYSTERIOUS DR. SATAN”. 3220

## De afgelopen Week.

Een ernstig ogenblik, misschien het  
ernstigste ogenblik in de geschiedenis  
van de Sovjet-Unie, is aangebroken.

Misschien sneller dan men verwacht  
had, heeft het Duitse offensief in het  
Zuiden van Rusland voortgang ge-  
maakt en zijn de overweldigende strijd-  
krachten van tanks, vliegtuigen, artil-  
lerie en infanterie de benedenloop ge-  
naderd van de grote rivier de Don.  
De Duitse heerschen beoormden  
Rostov en de legers van Timosjenko  
trokken zich achter de rivier terug.  
Verder naar het Oosten werd voort-  
gerukt naar Stalingrad, de stad, welke  
genoemd is naar Ruslands huidige  
Leider en die een bevolking heeft van  
ongeveer 450,000 inwoners.

Eerst nu zal de strijd recht gaan  
ontbranden, omdat verwacht mag  
worden, dat de Russen deze stad niet  
zonder meer zullen opgeven. Reeds de  
vorige week werd gezegd, dat Stalin  
zelf de defensie op zich zal nemen en  
indien dit inderdaad het geval is, kan  
verwacht worden, dat de gevechten  
niet minder bloedig zullen zijn als toen  
in November van het vorig jaar de  
nazies naar Moskou oprukten.

Van groot belang is het, dat Sta-  
lingrad wordt gehouden; niet alleen  
omdat hier belangrijke industrieën ge-  
concentreerd liggen, doch in de eerste  
en voornaamste plaats om de ligging  
van de stad.

Dat Timosjenko Rostov prijs zou  
geven kon worden verwacht. Zijn  
voornaamste defensielinie is de Don en  
indien hij Rostov ten Noorden van de  
Don zou pogen te houden, zou hij den  
Duitsers een buitengewoon trefbaar  
bruggehoofd hebben geboden. Rostov  
zal trouwens van weinig nut zijn voor  
de nazies. Het Sovjetleger, dat de stad  
reeds eenmaal verloor, zal waarschijnlijk  
de industrie in de stad vernietigt  
hebben, terwijl de terugtrekking van  
de Duitsers in het najaar de waarde  
ervan zeker niet heeft doen toenemen.  
Stalingrad ligt echter aan de grote  
Wolga, de rivier welke uitmondt in de  
Caspische Zee en een belangrijke ver-  
keersweg is, die ongetwijfeld zal wor-  
den gebruikt voor het vervoer van  
manschappen en oorlogsmaterialen.

Indien Stalingrad valt — en hiervoor  
moeten die Duitsers eerst de Don over-  
steken — zal dientengevolge het Zu-  
iden van Rusland van de rest van het  
land worden afgesneden. De olie van  
de Caucasus zal niet meer kunnen  
vloeien naar de andere gebieden en de  
weg naar Astrakan zal open liggen.  
De dappere verdediging der Russen  
bij Voronesj, welke thans is omgezet  
in krachtige tegenaanvallen, biedt  
weliswaar enige steun aan de Russen  
in de meer Zuidelijk gelegen sectoren,  
doch niet voldoende om de dreigende  
gevaaren voor Stalingrad en de Wolga  
af te wenden.

Toch kan enige troost geput worden  
uit een vergelijking met de situatie van  
Egypte enkele weken geleden, toen  
Generaal Auchinlecks gevende leger  
zich omkeerde en plotseling krachtig  
weerstand bood aan de g-mengde  
troepen van Rommel.

In Egypte heeft men de as tot staan  
kunnen brengen met behulp van de  
geografische gesteldheid van het ter-  
rein. Ook in Rusland zal dat kunnen.  
Zelfs is Ruslands positie sterker dan  
die van de Britten in Egypte, omdat  
een rivier — in casu de Don — de  
grootste versperring is voor pants-  
erstrijdkrachten in de moderne oorlog.

Thans zal Von Bock 'na drie weken  
van onophoudelijke inspanning een  
vijand moeten bestrijden, wiens weer-  
stand nooit gebroken was in de strijd  
en hem nu afwacht achter de beste  
beschikbare natuurlijke fortificatie. De  
beslissende slag voor Rusland gaat  
beginnen.

Van Britse zijde kwamen intussen  
berichten, dat de Japanners zich voor-  
bereiden op een aanval op Ruslands

aan de zee liggende provincies en  
Vladivostok in het Verre Oosten. Deze  
voorbereidingen zouden „bijna vol-  
tooid” zijn, terwijl Japan maar op het  
knopje behoefde te drukken om de in-  
vasie van Siberië een feit te maken.”

Ongetwijfeld zal de Japanse bezet-  
ting van enkele eilanden in de  
Aleoeten-keten in geval van een  
aanval op Siberië van strategisch nut  
zijn, aangezien de Japanners zich thans  
aan de flank bevinden van een niet  
onmogelijke Noordamerikaanse aanval  
op Japan.

De berichten uit Washington, dat  
telkens weer Japanse torpedojagers tot  
zinken worden gebracht bij de  
Aleoeten of dat de Japanners worden  
gebombardeerd door leger- en marine-  
vliegtuigen geven te kennen, dat de  
Japanners zich in de Noordelijke  
wateren van de Stille Oceaan bewe-  
gen met grote concentraties van  
strijdkrachten.

Onderwijl consolideren de Japanners  
hun posities in Birma en in de Stille  
Zuidzee. Gehinderd door het slechte  
regenachtige weer dat tot October of  
November zal aanhouden, zijn er we-  
nig berichten geweest omtrent Japanse  
of Geallieerde activiteiten in Birma  
met uitzondering van enkele Britse  
luchtaanvallen. Ook wijst niets erop,  
dat de Japanners een invasie van Brits  
Indië op touw zetten.

Op het schiereiland Papoea in het  
Zuid Oosten van Nieuw Guinea voer-  
den de Japanners enkele kleine lan-  
dingen uit. Van hieruit zullen zij na-  
tuurlijk gemakkelijker luchtaanvallen  
kunnen ondernemen op de Geallieerde  
basis te Port Moresby, terwijl de po-  
sities kunnen worden gebruikt om een  
eventuele Geallieerde aanval op Ra-  
baul bijtijds te onderkennen en tegen  
te gaan.

In China wordt de Japanse aanval  
niet meer met dezelfde kracht voortge-  
zet als enkele weken geleden. Zelfs  
hebben zij de greep op de Tsjekiang —  
Kiangsi spoorlijn weer gedeeltelijk  
verloren, terwijl zij tijdelijk de grote  
havenstad Wentsjow verloren, welke  
zij even tevoren hadden genomen en  
weer grote kans lopen te moeten op-  
geven.

**De strijd ter zee.**

Op zee zijn de Japanners terugge-  
slagen met grote verliezen in de Ko-  
raalzee en bij Midway.

Het is dus niet uitgesloten, dat zij  
thans besloten hebben de 30 divisies,  
welke zij in Manchukuo opgehoofd  
hebben, thans in werking te stellen en  
dat Siberië het „gevaarlijke punt”  
wordt van de Geallieerde strategische  
situatie in het Verre Oosten.

Zeker kan men er echter van zijn,  
dat de Japanners Rusland niet in de  
rug zullen aanvallen wanneer dit den  
Duitsers schikt, doch slechts wanneer  
dit hun zelf gelegen komt.

**Plannen voor een 2e front ghem.**

In Londen werd de laatste tijd weer  
geroepen om een tweede front, tenein-  
de de Russen uit de penibele situatie  
te redden en de speculaties werden  
weer groter door de volgende gebeur-  
tenissen:

1) Besprekingen hadden plaats tus-  
sen Britse en Noordamerikaanse mili-  
taire leiders in tegenwoordigheid van  
den Britten Minister van Defensie  
Winston Churchill.

2) Berichten deden de ronde, dat  
Sir John Dill, de voornaamste Britse  
militaire Vertegenwoordiger in de  
Verenigde Staten, spoedig naar Groot  
Britannië zal terugkeren om mede te  
doen aan de besprekingen tussen  
Churchill en de hoge Geallieerde  
Leiders der Gevechtscorpsen.

3) De laatste tijd werden grote  
manoeuvres gehouden, zowel in Noord-



Ierland als in Groot Britannië.

4) Nieuwe contingenten van vliegers, grondpersoneel en strijdkrachten kwamen in grote convooiën uit de Verenigde Staten.

Deze speculaties leidden de Britse Parlementsleden ertoe in het Lagerhuis vragen te stellen aan den Regerings-vertegenwoordiger Sir Stafford Cripps. Zelfs vroeg het Lid Aneurin Bevan of de Regering zich ervan bewust is, welk een opschudding er in het land heerst.

Een en ander leidde Sir Stafford Cripps ertoe te verklaren, dat de Regering inderdaad een soort operatie overweegt om de Russen te hulp te komen en dat deze operatie nog dit jaar zal worden uitgevoerd.

Cripps weigerde echter absoluut het Lagerhuis mede te delen, welke plannen gekoesterd worden voor een tweede front en verklaarde, dat het geheim zelfs niet aan het parlement kan worden toevertrouwd.

De Regering riep intussen mannen van 18 en 48 jaar op, die zich zullen moeten laten inschrijven voor dienst in het leger en in de oorlogsindustrie respectievelijk. Een grotere reserve dus waaruit zal kunnen worden geput als de nood daar is.

#### Gebrek aan schepen reden van het uitbliven van een invasie.

Het grootste beletsel voor Engeland om tot het offensief op het vasteland over te gaan moet ongetwijfeld het scheepvaartprobleem zijn. Door het tekort aan scheepsruimte zal het zeer moeilijk zijn om een groot leger te vervoeren naar Europa en dit ook van voorraden te voorzien, aangezien Europa zelf niets te bieden heeft en eerder de bevolking zal moeten worden gesteund. Wij kunnen ons niet indenken, dat Engeland overigens geen leger heeft, dat voldoende uitgerust is om een grote campagne te voeren.

#### Het beste materiaal bleef in Engeland.

In tegenstelling tot het Duitse leger heeft het Engelse leger sedert de evacuatie van Duinkerken gerust en gelegenheid gehad zich te ontwikkelen zonder zware verliezen te lijden. Reeds meer dan 2 jaren lang zijn de beste wapenen, welke Engeland in steeds grotere aantallen produceert en het puikje van hetgeen uit de Verenigde Staten komt, in Engeland opgehoopt, zodat het daar tegenwoordig meer op een voorraadschuur moet lijken dan op een mogelijk gevechtsterrein.

De wapenen, die voor de legers in Egypte en het Midden Oosten gezonden werden, bestonden geruime tijd uit niets dan tweederangsmateriaal. In zijn rede van korte tijd geleden verklaarde Churchill zelf, dat meer op quantiteit dan op kwaliteit werd gelet. Het is pas de laatste tijd, dat ook moderne wapenen naar dat gebied gezonden worden van Groot Britannië en de Verenigde Staten uit en het is geenszins onmogelijk, dat het deze nieuwe wapenen zijn, welke voorlopig de asstrijdkrachten hebben helpen terugslaan bij El Alamein.

De beste wapenen werden in Engeland zelf gehouden. Het zijn de beste Britse vliegtuigen — Stirlings, Lancasters, Halifaxes — die van bases in het Verenigde Koninkrijk opstijgen om Duitsland aan te vallen. Het zijn de beste tanks en kanonnen, die in Engeland zijn en een indruk wekken alsof het land te goed verdedigd is.

Het lopende jaar kan daarom het jaar van „surplus-omzet” in de Britse industrie genoemd worden. De plannen, welke twee jaar tevoren werden opgesteld, leveren nu een surplus boven de oorspronkelijke verwachtingen. Er is meer dan genoeg voor de behoeften. Dit weet en ziet het Britse volk en

daarom is het niet meer dan natuurlijk, dat in de afgelopen week grote veranderingen bevestigd werden door Britse fabrieksarbeiders — zij die de wapenen maken — waarbij de eis gesteld werd, dat thans de aanval worde ingezet om de druk van Rusland te verlichten.

Ook de Britse Regering weet, dat dat men in dit jaar, het jaar van de surplus-productie, meer dan voldoende

uitrusting heeft om daarmee Hitler's Europa aan te vallen. Maar zij heeft stellig in geen geval, hetgeen zeer verstandig is, de bedoeling het publiek in vertrouwen te nemen voor wat betreft haar plannen. Eenmaal in deze oorlog hopen de Engelsen een even verrassende en dramatische overrompeling aanval in te zetten, als Hitler steeds deed.

Op 25 Juli kwamen door een noodlottig ongeval om het leven de Brigadiers van de Militaire Politie.

### J. Kap en L. de Vos.

Deze trouwe kameraden zullen steeds bij ons in voortdurende herinnering blijven.

Namens de Politie op Aruba,

De Chef van Politie,

T. A. J. van ERP.

## Aruba.

### AANKOMST Z. E. MINISTER KERSTENS EN GOUVERNEUR DR. PETRUS A. KASTEEL.

Zaterdagmorgen omstreeks 9.15 uur kwamen De Twee Excellenties aan per vliegtuig, vergezeld van Adjudant Emile van de Laarschot en andere militaire autoriteiten. De Commissie van Ontvangst met aan het hoofd Gezaghebber Isaac Wagemaker, ging het gezelschap tegemoet. Zijne Excellentie Minister Pieter A. Kerstens werd voorgesteld aan de aanwezigen, waarna De Twee Excellenties de erewacht van de schutters, die was opgesteld, inspecteerden. Vervolgens ging men binnen het huis, waar afscheid werd genomen van de Ontvangstcommissie, waarna Minister Kerstens en Gouverneur Piet Kasteel plaats namen in de auto van den Gezaghebber en reden naar Oranjestad. Om 10.15 uur had een persconferentie plaats in tegenwoordigheid van Minister Kerstens, die een half uur duurde, hetgeen de persmensen zeker op prijs stelden, hoewel allen een half uur veel te kort vonden.

Men zou hier gaarne willen zien, dat Z.E. Gouverneur Dr. Piet Kasteel dit zelfde mooie voorbeeld volgde, en dat de pers dikwijls in de gelegenheid gesteld moge worden om van gedachten met Z.E. den Gouverneur te wisselen en dat zij in extenso met Z.E. den Gouverneur over de plaatselijke toestanden kan spreken, hetgeen zal leiden tot heil en bloei van Aruba. Zij hopen hun wensen in vervulling te zien gaan. De dag werd verder doorgebracht met conferenties van den Minister met de Politieraad, de drie Statenleden van Aruba en tenslotte de leden van de adviescommissie voor de handel. Verder werd de Lago en de Eagle bezocht. Om 18 uur vertrokken De Twee Excellenties weer naar Curaçao.

### PERSCONFERENTIE MET MINISTER KERSTENS.

Zaterdagmorgen om 10.15 uur hield Zijne Excellentie Minister Pieter A. Kerstens in de raadzaal te Oranjestad een bespreking met de Arubaanse pers, waarbij alle vertegenwoordigers van de lokale bladen alsmede van „Dagblad Amigoe di Curaçao” en van de „Beurs en Nieuwsberichten” aanwezig waren. Vooreerst moet gezegd worden, dat de persoonlijkheid van Z.E. den Minister een zeer sympathieke indruk maakte op al de aan-

wezigen, die zich klaarblijkelijk thuis gevoelden, toen Minister Kerstens de conferentie opende en den aanwezigen mededeelde, dat hij de heren geheel vrij zou laten om vragen te stellen. Als eerste spreker trad op de Heer S. Vieyra van de „Aruba Post”, die heel terecht sprak over de aankomst van een boot met twintig ton lading (koelkamer), bestemd uitsluitend voor Curaçao terwijl voor Aruba niets aanwezig was.

De Minister antwoordde hierop, dat zulks buiten zijn bevoegdheid valt en dat het veeleer een quaestie is, die het Gouvernement betreft.

De heer Teun Don van de „Beurs & Nieuwsberichten” bracht ter sprake de laatste gehouden redevoering te New York door Minister Kerstens en vroeg of de mogelijkheid bestond na de oorlog om een meer zelfstandige autonomie te verkrijgen, waarop Z.E. antwoordde, dat hiertoe geen garantie kon worden gegeven.

De Heer Wever van de „Desperador” sprak over verschillende lokale situaties zoals over het vestigen van Justitie in de vorm van een hoger gerechtshof voor appel, zodat voorkomen kon worden, dat arme mensen naar Curaçao — tengevolge van zware kosten — moeten gaan om in hoger beroep te komen. De Heer Wever wees op het verschil, dat bestaat tussen Curaçao en Aruba, dat veeleer een griet is in de ogen van de Arubanen en haalde aan, dat Aruba, wat olie betreft, veel meer uitvoert dan Curaçao. Hij zou gaarne verbetering willen zien in deze situaties.

De Minister dankte den Heer Wever voor dit lang betoog, naar hetwelk Zijne Excellentie zeide, met belangstelling te hebben geluisterd.

De Heer Wever vroeg den Minister deze onderwerpen verder te willen rapporteren, waarop de Minister antwoordde, dat hij zulks zal rapporteren aan Zijne Excellentie den Gouverneur. De Minister merkte op: Ik ben een goede vriend van Dr. Kasteel en alles wat ik weet, weet Dr. Kasteel ook.

De Heer Kuiperi van „La Verdad” sprak ongeveer in dezelfde geest als de Heer Wever en besprak meer in het bijzonder het beroemde geval van een boot, die vol lading voor Aruba was, naar Curaçao had moeten vertrekken, aangezien de Heer Henri Kiës op Curaçao weigerde te betalen wat de bootwerkers billijkerwijze vroegen.

### De Heer en Mevrouw Verweij v. d. Linden

geven met blijdschap kennis van de geboorte van hun zoon

Arnoldus Marinus Paulus Mario

St. Elisabeth Hospitaal 24 Juli 1942. 3227

De Heer Kuiperi zou gaarne de ketting, die Aruba met Curaçao verbindt wat slapper willen maken, zodat Aruba zich vrijelijker kan bewegen.

De Minister dankte eveneens den Heer Kuiperi voor de gegeven informatie en zei, dat alhoewel hij geen Minister van Koloniën is, hij toch met aandacht geluisterd had en dat hij te zijner tijd aan de bevoegde plaats zal rapporteren.

De vertegenwoordigers van „Dagblad Amigoe di Curaçao” en van de „Noticiëros” hadden niets te vragen en tenslotte sprak de Heer Diaz, vertegenwoordiger van „La Esfera” over het, zoals hij zeide, prikkende woord of gezegde: „Gebiedsdeel Curaçao”. De heer Diaz stelde voor om zulks te veranderen in b.v. Gebiedsdeel Nederlands West Indië.

Hierna werd de conferentie gesloten onder dankbetuiging van Zijne Excellentie, die zeide het zeer op prijs te stellen, dat heren gekomen zijn en dat hij der pers veel succes toewenste en de heren weer terug te zullen zien. Hierop gingen iedereen zeer voldaan huiswaarts.

### TRAGISCH ONGELUK.

Zee eist 2 doden. Zeilen bij te sterke wind levensgevaarlijk.

Zaterdag jl. gingen vier politielieden zeilen buiten de haven met het noodlottig gevolg, dat het zeilbootje omsloeg, waarbij twee van hen jammerlijk verdronken zijn.

Kapitein Theophilus A. J. van Erp stond ons zeer welwillend te woord en gaf ons de nodige informatie omtrent dit diep treurig ongeval. De brigadiers genaamd: Kap. De Vos, Attema en Bechtold gingen Zaterdagmorgen tegen 8.00 uur de Paardenbaai uit in een zeilbootje om een tochtje te maken. Tegen 9.00 uur, dus ongeveer een uur later sloeg dit bootje om en zonk onmiddellijk, heel waarschijnlijk tengevolge van de sterke wind die toen blies. Alle vier inzittenden konden zwemmen; brigadier De Vos, die bekend staat als een goede drijver, besloot te gaan drijven en de drie anderen gingen zwemmen om zodoende te proberen de kust te bereiken, waarvan zij naar schatting 3 à 4 km. verwijderd waren.

Brigadier Kap. die geen erg goede zwemmer was, begon moede te worden en werd toen bijgestaan door de overige brigadiers Attema en Bechtold, doch ziende dat zij tot hun spijt Kap niet meer konden helpen — ze liepen gevaar door de stroom: voorbij Aruba te worden gesleurd — besloten zij om de kust te bereiken, aldoor zwemmende. Den ongelukkigen Kap zagen zij intussen in de diepte verdwijnen en tot het laatste moment, dat zij De Vos zagen, was deze nog drijvende. De geredden bereikten de kust tegen 13.30 uur des middags, zodat zij aan een stuk door vier en een half uur bleven zwemmen; zij landden dicht bij het vliegveld en konden toen met een toevallig passerend bootje verder naar de stad gebracht worden.

Direct na het bekend worden van dit ongeluk trok de loodsboot uit onder commando van den Heer Noot; alsmede de vertrokken ter opsporing van De Vos, die drijvende werd achtergelaten, de m.s. „Vela”, een onderzoekingsvaartuig, terwijl ook een Amerikaanse vliegtuig bleef zoeken, doch alles zonder resultaat, zodat aangenomen kan worden, dat De Vos eveneens omgekomen is, hetzij verdronken of gedood door haaien. De twee geredden waren uitgeput en afgemat. Zij waren ernstig verbrand en moesten van den dokter direct naar bed om op te knappen en het spreekt vanzelf, dat deze twee brigadiers vreselijk onder de indruk waren van het voorgevallene. Dit voorval liet iedereen onder de indruk, vooral omdat het betrof twee sympathieke figuren en vooral den corpulenten brigadier De Vos laat te San Nicolas, waar hij altijd in de garage werkte, een leemte achter, die door zijn medegezellen diep gevoeld wordt. Zij rusten in vrede.

### BONAIRE.

#### HET ZIEKENHUIS KOMT.

Zaterdag werd het contract getekend voor een nieuw ziekenhuis op Bonaire. Het werk zal worden uitgevoerd door den Heer A. J. Morel, die bij de op 27 Mei jl. gehouden aanbesteding de laagste inschrijver was. Deze week zal een aanvang gemaakt worden met het verschepen van het materiaal en zal ook met de bouw begonnen worden.

**HEDEN 8 UUR DE GROOTE SENSATIE-SPELER RICHARD DIX**  
Patricia Morison & Preston Foster in  
ENGANCHE. ENGANCHE. ENGANCHE.  
**THE ROUNDUP.**  
Onze short: AIR WOMAN. Een enorme sensatie-film, die zich in het Wilde Westen afspeelt. Enganche: 100—50—25.  
(2 pers. 1 entree) Geen kinderen.  
DINSdag: THE LADY & THE MOB.  
Fay Bainter de groote karakterspeelster, Ida Lupino & Robert Paige in de hoofdrollen. 322

**ROXY | TYRONE POWER in SON OF FURY**  
Heden 6.45 uur  
GENE TIERNEY & GEORGE SANDERS  
Entree: 100—50—25. Een der grootste films van 1942. Geen kinderen.  
Heden 9 uur  
**CARMEN MIRANDA WEEKEND in HAVANA**  
CESAR ROMERO, ALICE FAYE & JOHN PAYNE spelen eveneens hoofdrollen in deze oer-gezellige muziekfilm.  
ENTREE 100—50—25  
ONZE SHORT: FIGHTER PILOT  
DINSdag geen film wegens derde show van BUZIAU. 322

## Curaçao.

### WELKOM THUIS

Z.H.E. de Bisschop van Eleutherna en Apostolisch Vicarius van Curaçao is gisteren naar huis teruggekeerd, na ongeveer een maand in het St. Elisabethsgasthuis te zijn verpleegd. Een heel hartelijk welkom aan onze Vader in God nu Hij weer in zoverre hersteld is, dat Hij in eigen omgeving Zijn werk mag waarmaken, mogen wij zeker namens alle lezers en onze Redactie uitspreken aan het adres van Monsignore Verriet. Moge God Hem nog in lengte van jaren in gezondheid zegenen voor kerk en maatschappij. Nader vernemen wij nog, dat Mons. Verriet heden Zijn intrek heeft genomen in Huize Welgelegen voor het maken van een retraitte. Men kan den Kerkvoogd dus niet bezoeken.

### MINISTER KERSTENS TER KERKE.

Gisteren op de feestdag van de Heilige Anna werd Zijne Excellentie Minister Pieter Adriaan Kerstens door Zijne Hoogwaardige Excellentie Petrus Innocentius Verriet O.P. plechtig ingehaald in Zijn Pro-Cathedraal.

Een zeer grote menigte vulde het kerkgebouw, toen de hoge bezoeker vergezeld van Zijne Excellentie Dr. Petrus Albertus Kasteel arriveerde. De Commissie van Ontvangst bestaande uit de Heren Joseph M. J. Ellis, Meester Sylvius G. C. van der Veen Zeppenfeldt en Meester Leon A. L. Weeber verwelkomde de beide Excellenties bij Haar aankomst en geleide haar naar het kerkportaal. Hier stond de Apostolisch Vicarius omstuvd van de geestelijkheid van de Cathedraal. Na de zegening schreed de stoet naar het voorschip, waar de Excellenties op haar zetels plaats namen en de geestelijkheid doortrok naar het Priesterkoor. Hier sprak Zijne Hoogwaardige Excellentie Mgr. Verriet de volgende woorden:

„Excellentie, Wij heten U van harte welkom. Even groot als Uw vreugde is, ondanks alle pijn en smart, wij ons vaderland en Oost Indië in de handen van den vijand is, omdat U zich bevindt op vrije Nederlandse grond, even groot is onze vreugde, omdat wij U, den Minister van de Kroon, den onmiddellijken medewerker van onze Dierbare Koningin in ons midden hebben. Er is een dubbele reden voor onze vreugde. Ten eerste omdat U gekomen bent ter bespreking van vitale vraagstukken van het uiterste belang voor Curaçao en voor de oorlogvoering van alle Geallieerden. U bent gekomen om deze te bestuderen en in gemeenschappelijk overleg een oplossing te brengen. Wij bieden U ons gebed aan, opdat Uw arbeid vruchtbaar zij. Wij weten, dat wij U iets geven, dat voor U van waarde is. Zonder de hulp van God immers zijn wij tot niets in staat. Wanneer de Heer het huis niet bouwt, werken de arbeiders tevergeefs. Wij weten, dat wanneer God helpt, Hij al onze plannen zegen en wij verzekerd kunnen zijn van succes. Daarom bidden wij voor U, opdat God Uw werk voltooie en tot vruchtbaarheid brenge. Ten tweede zijn wij verheugd, omdat wij U de verzekering kunnen medegeven, dat het Curaçaoose volk medeleefte en medelijdt met het Nederlandse volk en dat het Curaçaoose volk met opoffering van alles onze dierbare Koningin wil dienen. Allen beminnen onze beminde Koningin, de Christenvrouw bij uitstek, die daar voor ons is als een lichtend voorbeeld van stralende grootheid. Zij is het middelpunt van geheel ons nationaal leven. Wij, allen, hopen en bidden, dat Zij spoedig moge terugkeren naar een bevrijd Nederland. U kunt Harer Majesteit zeggen dat het Curaçaoose volk niet alleen Oranje-zind is op de nationale feestdagen, maar dat deze gezindheid diep en innig leeft in de harten van dit volk. In naam van het Curaçaoose volk zeggen

Wij u, dat het Curaçaoose volk Haar medeleefte, die geen groter gekent dan Haar volk gelukkig te maken. Zegt aan Hare Majesteit, dat het Curaçaoose volk alles zal willen offeren, dat het zal bidden, opdat Zij spoedig weer terug moge zijn in bevrijd Nederland om daar te werken voor welvaart van het volk.

Moge deze verzekering voor onze dierbare Koningin een sterke steun zijn in het onmenselijk zware lijden, dat over Haar gekomen is. Moge het Haar een troost zijn, dat het Curaçaoose met Haar medeleefde en dat dit niets anders wil dan dat het gebod, dat het alle dagen bidt, moge verhoord worden tot heil en geluk van Koningin en Nederland.”

Na deze toespraak werd de Plechtige Hoogmis ter ere van de H. Anna opgedragen. Pastoor Martinus van Elsen O.P. was celebrant en de Pastoor Athanasius Volk O.P. en Augustinus van der Meer O.P. assisteerden.

De Missa Regina Pacis van H. Benen werd door het koor, dat versterkt was met enige Fraters op schone gezongen. Frater Maria Fidelis de geerde en Frater Maria Canutus speelde de het orgel, wijl de organist van koor, Jacobo Palm, door ziekte verhinderd was.

### MINISTER KERSTENS BIJ DE R.K. STATENFRACIE.

Gisteren omstreeks het middagu werd door de R. K. Statenfractie partij aangeboden aan Z.E. Minister Pieter A. Kerstens ten huize van den Heer Ernesto C. Martijn, Consul van Haïti. De hoge gasten werden door den Heer en Mevrouw Martijn ontvangen en voorgesteld aan de verschillende gasten, waaronder de Voorzitter van de R.K. Partij Charles De was. Heel hartelijke woorden werden gewisseld bij verschillende toespraken die van beide kanten gewisseld werden bij de erewij. Het was bijna 14 uur toen de gasten vertrokken.

### HET VERTREK VAN MINISTER KERSTENS.

Hedenmorgen om half zes is Minister Piet A. Kerstens van Curaçao vertrokken. Om vijf uur, in de geschemer van de vroege morgen, werden de velen die Dinsdag den bemiddelden hadden verwelkomd nu ter afscheid Hato verzameld. De Minister reikte ieder de hand, wijdde wat langer de oude kennissen uit Nederlands Oranjestad. Meester Henri Hoogeveen en collega Willem Meyer, directeur de A.M.S. Toen de eerste strotte het Wilhelmus klonk stond de dag reeds over Curaçao.

De stramme militaire erewacht onder commando van luitenant George van der Meer werd door den minister en gouverneur geinspecteerd. Tot vlak het vliegtuig bracht Dr. Kasteel vertrekken gast die onder de een album hield met foto's van zijn blijf hier, welk album hem zojuist aangeboden. De Gouverneur en anderen wuifden vaarwel. Minister Kerstens was op weg naar de enige Staten, vergezeld van Curaçao's beste wensen.

De eerste week van Augustus heden is de Minister reeds in Londen te arriveren.

## Voor de LAATSTE keer in Roxy.

Plaatskaarten uitsluitend verkrijgbaar

bij: EL LOUVRE, S.A.



MIST DEZE LAATSTE

KANS NIET!

op Dinsdag 28 JULI a.s. Aanvang 8.15 n.m.

**GEEN JEUKENDE HUID MEER!**  
Fitch's DANDRUFF REMOVER SHAMPOO



# Een grote strijd wordt langs de Don.

## Nazies melden verovering van Bataisk.

Botsingen tussen Geallieerde en Japanse patrouilles op schiereiland van Papoea.

### DE SITUATIE IN RUSLAND.

Eddy Gilmore seint uit Moskou: De Duitsers hebben een verwoede aanval geopend in de Tsimlyanskaya-sector met een vloot van tanks, die zich voortbeweegt onder de bescherming van escadrilles van vliegtuigen in een poging het houvast aan de Zuidelijke oever van de Don te verwijderen, doch de Russen meldden, dat zij hun posities behouden. Het Russisch middagcommuniqué zeide, dat reeds 30 Duitse tanks buiten gevecht zijn gesteld in enkele sector. Het tankgevecht duurt voort, terwijl de Duitsers pogen de Don op verschillende plaatsen tegelijk over te steken.

De Duitsers hamerden met enig succes op Rostov en de Russen zeiden, dat de nazies op een punt in het hart van de Sovjet-defensies waren doorgebroken met ontzaglijke verliezen. De Russen zeiden, dat de Duitsers binnen enkele uren 20 tanks en meer dan 700 man verloren. De Russen zetten een der hevigste slagen voort in de buitenwijken van Rostov, hoewel de Duitsers reeds de verovering van de stad meldten. Aan het Bryansk-front ten Zuid-Westen van Moskou meldten de Russen een nieuwe opleving in de activiteit en beweerden zij een hoogte, „van groot belang“ te hebben veroverd en het 10de Duitse gemechaniseerde regiment te hebben verslagen.

Van de bruggehoofden nabij Tsimlyanskaya dringen de Duitsers in Zuidelijke richting op tegen een bittere Russische weerstand, klaarblijkelijk pogende de spoorlijn door te snijden, welke Stalingrad verbindt met de Noordelijke Caucasus op ongeveer 80 kilometer ten Zuiden van Tsimlyanskaya. Russische berichten meldden grote Duitse verliezen in de gevechten om bruggehoofden te vestigen en te behouden, waarbij Sovjet-artillerie en vliegtuigen talrijke nazie-tanks in de rivier slaan. Russen en Duitsers vatten elkander aan op de Zuidelijke oever van de Don, terwijl grote eenheden in botsing kwamen temidden van rook, vlammen en barstende bommen aan de rand van het water.

Over de gehele afstand van 190 kilometer langs de Don van Rostov naar Tsimlyanskaya woedden de gevechten, Sovjet-artilleristen zonden tonnen van granaten gierend over de rivier in de Duitse posities op de Noordelijke oever. Het is niet bekend of het grote Russische leger van de Caucasus reeds in de slag is geworpen. Naar vermeld werd vecht het Rode leger bij Novocherkassk op 32 kilometer ten Noord-Oosten van Rostov en er is geen bevestiging in de Russische berichten, van de Duitse bewering, dat men die stad veroverd heeft (Moskou, (P) 27,7).

### DE ERNST VAN DE RUSSISCHE TOESTAND.

Britse militaire en politieke kringen zijn ernstig bezorgd over het verloop van de strijd in Rusland en beschreven de huidige slag als „de meest belangrijke welke tot nu toe geleverd is“, zowel van militair als economisch standpunt uit bezien. Deze bronnen beschreven de Duitse aanvallen in het gebied van Tsimlyanskaya als een „beslissende slag“ voor Zuid-Rusland.

Men zeide, dat het gevaar, dat er niet genoeg voedsel kon worden bewaard voor het Russische volk de laatste dagen was toegenomen. In de provincies Kursk en Voronezj zijn 30 miljoen ha. van tarwe in bebouwing in de zelfs uitgestrekte tarwevelden in de gebieden van de Zee van Azov en de Zwarte Zee en in de Noordelijke Caucasus. Gezegd werd, dat 23% van Ruslands verbouwd land is verloren of wordt bedreigd sedert het laatste Duitse offensief begon (Londen, (P) 27,7).

### RUSSISCH COMMUNIQUÉ.

Gedurende de nacht van 26 op 27 Juli bestreden onze troepen den vijand in het gebied van Voronezj alsmede in de gebieden van Tsimlyanskaya, Novocherkassk en Rostov. Geen veranderingen hadden plaats in andere sectoren van het front.

In het gebied van Voronezj hebben felle gevechten voortgong. In een sector viel een Sovjet-afdeling de vijandelijke posities aan en bracht hevige verliezen toe. Troepen, die door tanks vervoerd werden, verdreven de Duitsers, die zich in een bos hadden versterkt. De Hitlerieten lieten vele doden en gewonden achter. In een andere sector ruimden de Sovjet-troepen ongeveer 1000 Duitsers op een dag op en brachten 3 vijandelijke vliegtuigen met geweevuur omlaag.

In het gebied van Rostov voerden onze troepen hevige gevechten in de buitenwijken van de stad. Hun numerieke meerderheid gebruikende vielen de Duitsers voortdurend onze eenheden aan. In een sector viel een bataljon Hitlerieten onze posities aan. Na den vijand toegestaan te hebben nabijder te komen, openden onze manschappen het vuur.

Slechts enkele Hitlerieten waren in staat terug te keren naar hun oorspronkelijke posities. In een andere sector hebben bloedige gevechten voortgong tegen de vijandelijke troepen, die zijn doorgebroken in het hart van onze defensies. Binnen enkele uren verloren de Duitsers 20 tanks en meer dan 700 man. In het gebied van Tsimlyanskaya zijn de koppige gevechten voor oversteken van de Don in voortgong. De Duitsers pogen de rivier Don op verschillende plaatsen tegelijk over te steken, waarbij vliegtuigen de grondstrijdkrachten steunen. In een sector was een groot tankgevecht in voortgong, waarin de Duitsers reeds 30 tanks verloren.

Onze manschappen hebben numeriek superieure vijandelijke strijdkrachten gestuit en haar belet voortgang te maken. In een sector van het Bryansk-front waren onze troepen gewikkeld in actieve operaties. Een Sovjet-tankafdeling bezette een hoogte van groot belang. Hierbij werd het 10de Duitse gemechaniseerde regiment verslagen met het doden van 1250 vijandelijke soldaten. De rest van het regiment, ongeveer 300 man, werd gevangen genomen. 20 Vijandelijke tanks werden buiten werking gesteld (Moskou, (P) 27,7).

### BOTSINGEN NABIJ BUNA.

Het communiqué, dat door het Geallieerde Hoofdkwartier in Australië werd uitgegeven, deelt mede, dat Geallieerde patrouilles gedurende het week-einde met de Japanners in botsing kwamen op het schiereiland van Papoea op Nieuw Guinea bij de eerste actie op het land in dat invasie-gebied. Intussen gingen Geallieerde vliegtuigen voort de vijandelijke bases daar en op de andere bezette eilanden ten Noorden van Australië te bestoken. De Japanners antwoordden met een aanval van 3 vliegtuigen op Darwin. De gevechten op het land werden beschreven als licht. Zij hadden plaats bij Awala op ongeveer 40 kilometer het land in van Buna, waar de Japanners op 22 Juli landden. Het communiqué zeide, dat onlangs 60 Japanners werden gedood bij een andere botsing te Mubo nabij Salamaua (Geallieerd Hoofdkwartier in Australië, (P) 27,7).

### NEDERLAND.

#### Z.H.E. MONSEIGNEUR W. P. A. M. MUTSAERTS.

Een welwillend lezer maakte er reeds Zaterdag op attent, dat de naam van den tot Bisschop gewijden priester, over wien wij onlangs berichtten, is W. P. A. M. Mutsaerts, pastoor van de parochie van de H. Theresia te Tilburg.

Pastoor Mutsaerts is volgens een opgevangen radiobERICHT gewijd tot coadjutor van den Bisschop van

's Hertogenbosch met recht van opvolging op diezelfde Stoel.

De nieuwe bisschop werd geboren in 1889, gewijd in 1914 en was daarna enige tijd secretaris van den Bisschop van Den Bosch. In 1928 werd hij pastoor te Tilburg. Van welke Stoel Mgr. Mutsaerts thans titulair bisschop is geworden, is nog niet bekend.

### BEURS VOOR VENEZOLAANSE STUDENTEN.

De Standard Oil Company heeft een beurs van twee jaren ingesteld voor Venezolaanse studenten in de medicijnen en hen, die zullen gaan naar de Universiteit van New Orleans.

Tevens werd bekend gemaakt, dat deze maatschappij, het programma uitbreidt voor het helpen van de Latijns-Amerikanen, die in de medicijnen een graad hebben behaald, door hen in de gelegenheid te stellen hun kennis te vervolgen in de Universiteit van Tulane.

### CURACAO

#### Afscheid Minister Kerstens

Gisteravond hield Minister Kerstens de volgende radio-rede ter afscheid van Curaçao:

Curaçao'se Rijksgenoten, Een week geleden maakte ik mij gereed, naar deze eilanden te vertrekken, nu is het alweer de vooravond van mijn afscheid van Curaçao. Toen leek de thans voorbijgevoegen week een nogal grote hap uit mijn altijd te krappe tijd. Nu blijkt die week al te kort. Wat zou ik graag langer blijven. Met deze woorden heb ik eigenlijk al uitgedrukt, wat ik u in dit afscheidwoord wilde zeggen. Ik ben mij hier van dag tot dag beter thuis gaan gevoelen. Niet, omdat ik hier uitsluitend prettige dingen gehoord en gezien heb. Integendeel, men heeft mij veel grote en kleine zorgen voorgelegd, bezwaren ontwikkeld, ongeduld laten blijken, aansporingen meegegeven van allerlei aard. Niet dus, omdat men mij hier een paradijs zou hebben voorgetoverd, heb ik het hier zo prettig gehad. Maar wel, omdat ik onder al de noden en bezwaren bij hen, die U aanvoeren, zo'n goede geest heb waargenomen, een geest van trouw en eerbied voor het Nederlands Gezag, gepaard aan strijdvastheid liefde voor Curaçao.

Getroffen heeft het mij, dat men van zoveel zijden mij heeft gevraagd, aan H. M. de Koningin toch nog eens en nog eens de betuiging te willen overbrengen van de grote en diepe aanhankelijkheid van alle Curaçao'se onderdanen aan Vorstin en Nederland. Ik kan slechts nog eens de verzekering geven, dat ik dit doen zal en dat ik er trots op ben, dit te mogen doen.

En dan ben ik zo blij met dit bezoek aan Curaçao, omdat ik met eigen ogen gezien en in eigen wezen gevoeld heb de goede, vriendelijke en blijde aard van dit volk. Niemand behoeft voortaan aan mij uit te leggen, dat men spoedig van dit land en zijn mensen gaat houden. Ik ben dit immers in enkele dagen zelf gaan doen. Ik zal het voortaan op mijn beurt aan anderen zeggen en uitleggen.

Geheel in het bijzonder ben ik er dankbaar voor, dat ik op verschillende doek in het midden van onze zeevaarders heb mogen zijn. De wijze waarop zij mij ontvangen hebben en mij hebben gesproken van hun noden en verlangens, heeft mij zeer goed gedaan en mij nog eens helder een belangrijk deel van mijn taak als minister van Scheepvaart voor ogen gesteld het doel n.l. dat bestaat in het waken voor hun loon en hun arbeidsvoorwaarden samengevat: voor hun sociale positie, nu en straks. Zeevaarders, U in het bijzonder dank ik voor de goede geest, die ik onder U heb ontmoet en waarin ik niet voor U hoop onder te doen.

Zo verlaat ik dan morgen dan heel in de vroege Curaçao, dankbaar dat ik hier geweest ben. Dankbaar jegens u, gouverneur, mijn vriend, voor zijn grote en overigens reeds lang beproefde gastvrijheid. Dankbaar jegens de velen, die ik persoonlijk heb mogen ontmoeten en die mij hun klachten en verlangens hebben voorgelegd. Mijn zakken pulen uit van al de boodschappen die ik meegekregen heb, maar gij kunt er van op aan, dat ik ze bezorg zal. Lange, persoonlijke ervaring onder omstandigheden, en verhoudingen als de Uwe hebben mijn oren geopend en gescherpt voor stemmen als de Uwe. Dankbaar ben ik tenslotte als Nederland en als minister der Kroon voor al het grote werk in stoffelijke en zo wel in geestelijke zin, waarvan ik hier iets heb mogen zien en waarvan ik de bewerkers eer en huldig, ook langs deze weg.

In verlaat Curaçao als vriend van Curaçao. Het derde rijkdeel heb ik nu ook — hoe vliegensvlug het dan zij — persoonlijk leren kennen. Het heeft mijn reeds lang vastgewortelde overtuiging versterkt, dat wij, Nederlandse onderdanen, voor geen volken of staten ter wereld op zij behoeven te gaan en dat het slechts van ons zelf afhangt, van onze wil om samen te staan en samen te gaan, of wij in de moeilijke toekomst onze eervolle plaats behouden. Ik dank u voor dit alles. Vaarwel, God zegene U allen.

### UNIDOS — K.S.C. 3—4.

Op het voetbalterrein van de K.S.C. op het Rif had gisteren de wedstrijd plaats tussen de Arubaanse vereniging Unidos en het Bondsclitai van de K.S.C. De wedstrijd eindigde in een overwinning van 4—3 voor de K.S.C.-ers.

Toen scheidsrechter Modesta tegen 16,30 uur voor de aanvang floot, stelden de beide elftallen zich als volgt op:

Unidos: L. Soronie, A. Schoop, M. Maduro, J. Bisleck, A. Geerman, Capriles, Tromp Ruiz, Juan Maduro, J. Maduro, De Cuba

Kip, Offermans, Lio Alexander, De Jongh, De Windt, Silberie, Vos, Lionel Alexander, Nicolaas, R. Boskaljon

De K.S.C.-ers hadden gedurende de eerste helft de wind in de rug, en maakten hiervan dan ook een goed gebruik. Het leger bleef slechts spelen voor het Unidos-doel, maar tot doelpunten heeft het niet mogen komen. Dit was ook grotendeels te wijten aan het geringe samenspel en een zonder enige twijfel zwak opgestelde voorhoede. Van de andere kant waren de uitvallende, die Unidos zo nu en dan uitvoerde, niet van gevaar ontbloeit, waardoor doelvrediger Boskaljon van de K.S.C. meermalen erg in het nauw kwam te staan. Vooral Unidos' linksbinnen Juan Maduro toonde zich soms zeer gevaarlijk, wist telkens de K.S.C.-achterhoede-mannen te verschalken om de bal daarna echter met zwakke bogen over het lat te werpen. Een meer beheerser spel zal dezen speler zeer te goede komen. Hierdoor was de spilspeeler Geerman hem mijlen voor en de zuivere plaatsing van dezen jongen was werkelijk zijn taak waard. Bij een van deze aanvallen op het K.S.C.-doel wist Juan Maduro weer door de — overigens zwakke — verdediging te komen. Met de borst stiet hij het leger vooruit, een kleine beweging en Lionel Alexander van de K.S.C. was ook al voorbijgestormd. De trapvaste Nicolaas waagde een uiterste poging om de bal weg te werken, wat echter niet mocht baten, en verder trok Maduro, Keeper Boskaljon liep uit en trachtte te redden wat er nog te redden viel, doch veel was het niet, want de bal was hem reeds voorbij, 1—0 voor Unidos.

Over en weer gingen toen de aanvallen, doch in het algemeen was er een merkbare verflauwing in het spel te bespeuren. Niettegenstaande het eerste doelpunt bleef de bal toch spelen op het Unidos-helft, die echter een hechte verdediging opwierp.

De rust gaat in zonder verdere veranderingen, terwijl daarna eenzelfde verslapping als eerder was te constateren. De rechtervleugel van de K.S.C. kreeg een werkelijke aanwinst later met Bernardus, die die plaats bezette. Dat de uitslag is uitgevallen in het voordeel van de K.S.C., zal wel velen teleurgesteld hebben, daar wat gistermiddag het spel betreft het Unidos-elftal veel beter spel te zien gaf.

### VERENIGINGSNIEUWS.

K.S.C.: Voetbal: C.S.R. — Unidos 1—1; Tropics — Ajax 1—4; Blauw Wit — Victoria 0—1. Baseball: B.B.C. — Lucky Strike — Amerikanen 2—9.

### LAWN TENNIS BOND.

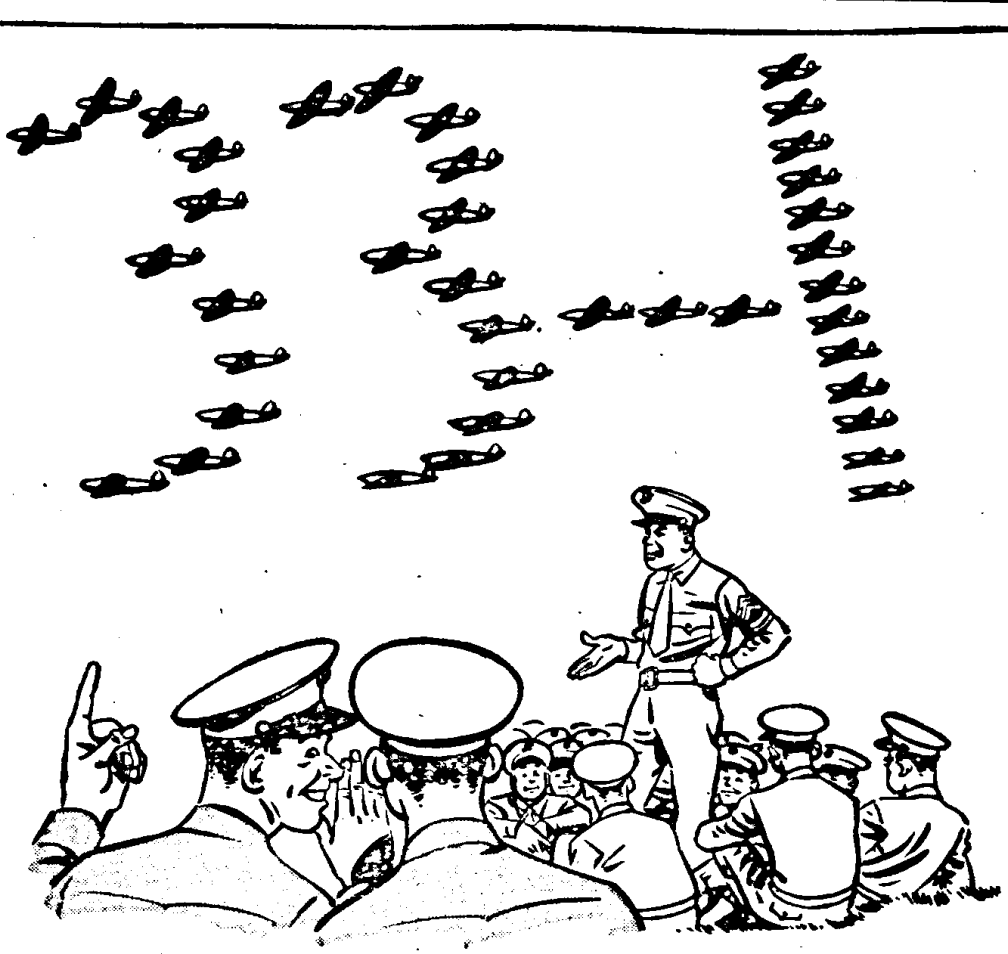
Uitslagen, L. Tjin A Djie — I. Vos: 6—0; 6—3; 6—0; Feddy Salas — Frank de Castro: 3—6; 6—2; 6—2; 6—3; Mej. E. Da Costa Gomez — Mej. Editha Salas: 6—1, 6—1. Uitslagen: Mevr. Eerligh — Mej. M. Capriles — 6 — 2, 6 — 3; Mej. E. Muskus — Mej. E. Martinez — 6 — 1, 6 — 3. Maandag Spelen: Asiento Baan — Mej. E. da Costa Gomez tegen Mej. Editha Fuskus; Dinsdag: Asiento Baan — Mevr. M. Eerligh tegen Mevr. C. Elvers.

Halve eindstrijd tussen N. E. Powell en Oscar Salas zal gespeeld worden op Dinsdag, dus morgen, op de C. S. C. baan om 16.— uur. Dus niet Woensdag, maar Dinsdag.

### EEN PROTEST

Zaterdag heeft zich de gruwelmare in ons vrije Nederlandse rijksgedebied verspreid, dat de nazies begonnen zijn met de deportatie van Nederlandse Joden naar Polen en Rusland en dat reeds 60,000 Joden over deze weg der smarten zijn gejaagd, berooid van al het hunne op 33 pond na.

Na de vele onheilsherichten over moorden op intellectuelen, over het opsluiten van mensen, die zich des Evangelies van Christus niet schamen, over het economisch uitmergelen van ons vaderland, komt deze nieuwe mare als een gruwel, waarvan een Nederlandse volksgroep slachtoffer wordt op grond van Joodse geboorte en Joodse belijdenis. In onze Nederlandse taal verschijnt geen Joods dagblad meer. En aangezien uit dezen hoofde de Nederlandse Jodenheid alhier geen uittit zal kunnen geven aan haar



Juist wat de Serg. zegt: Een goede militaire strijdkracht heeft altijd gezonde gedachten.

33 in 1

is het wachtwoord voor gezondheid in alle takken van de dienst. Het is duidelijk te zien hoe PABST BEER zulk een populariteit verkrijgt. De eene vertelt den ander omtrent zijn buitengewone smaak, verrukkelijke en verfrissende kwaliteit. Hoe gebeurt dat, alles, . . . door de samenstelling . . . is het antwoord—een speciaal mengsel van 33 fijne brouwsels maakt elke druppel heerlijk en zacht. Overheerlijk . . . niet te vergelijken! . . . Een volgende keer bij een rustig zitje in Bar of Cafe vraag dan het bie: dat aldus gemengd is, n.l. 33 in 1.

Het is verkrijgbaar in handige blikjes, gebotteld in luxe verpakking.



gevoelens, zullen wij het doen. De Redactie van dit katholieke dagblad acht het haar plicht openlijk voor dit hemeltergende onrecht een stem van protest te doen horen onder allen, die onze taal verstaan.

Ongeveer 2% van onze bevolking in het Europese gebiedsdeel was Jood. Van de 14e eeuw af is ons land een toevluchtsoord geweest voor de Joden, eerst de Sefardische Joden uit Spanje en Portugal, later de Askenasische Joden uit Duitsland en Polen, die toen nog niet gelijk thans op Curaçao in interneringskampen werden opgesloten. De vorige eeuw zag nogmaals een sterke immigratie van Oost-Joden. Al deze Joden zijn Nederlander geworden, wier vaderlandsliefde en Oranjegezindheid spreekwoordelijk zijn geworden.

De Joden in ons land, voor de grote meerderheid orthodox, vormden een hecht en betrouwbaar deel der bevolking. Economisch en wetenschappelijk heeft de Jodenheid, hoe gering haar omvang in de landsbevolking ook was, veel betekend.

Volgens gegevens uit 1936 woonden er toen in Nederland 156,817 Joden, zodat dus bijkans de helft gedeporteerd is. Vele Joden op de Curaçao'se eilanden zullen onder hun ras- en geloofs-genoten vrienden, misschien zelfs familieleden hebben tussen de 18 en de 40 jaar, wien het lot dus getroffen kan hebben. Hoe groot hun angst of smart ook zij, het Joodse geloof in den God der rechtvaardigheid zij steun. Want voorzeker: eens zal in Nederland de kreet weerklinken: Daar gaan de Nazies. Dan zal de ene God van Jood, Katholiek en Protestant, allen gelijkelijk verdrukt. Zijn woord gestand doen: Ik ben de Here uw God, die u uit Egypteland, uit het diensthuis, uitgeleid heb.

Lopez.

— Bern: Berichten, welke in Bern ontvangen worden, delen mede, dat de Minister van Landbouw in het bezette Nederland volmacht verkregen heeft om vee in beslag te nemen, indien de boer er niet in slaagt het vereiste quantum melkproductie te bereiken. Gelijksortige straffen zijn gesteld voor andere producten. Het land kan worden overgedragen aan andere boeren in de uiterste gevallen.

— Moskou: Beide partijen gebruiken reusachtige luchtmacht in de gevechten in het Zuiden van Rusland. De huidige luchtgevechten zijn waarschijnlijk zo reusachtig als nog niet gezien is in de Russisch-Duitse oorlog. De luchten zijn steeds vol bommenwerpers en gevechtsvliegtuigen, die op geringe en grote hoogten in gevecht gewikkeld zijn.

— Londen: Professor André Philip, een ontsnapte Franse ondergrondse leider, verklaarde: „Een Geallieerde invasie zal geheel bezet Frankrijk ogenblikkelijk doen revolteren.“

Philip, die naar Groot-Britannië kwam om zich te voegen bij De Gaulle, terwijl hij door de Gestapo gezocht werd, waarschuwde echter, dat een „succesloze invasie een verschrikkelijke slachting door de Duitsers ten gevolge zou hebben“. Hij zeide: „Indien de affaire van Saint Nazaire, toen het volk met de ommande's vecht, twee of driemaal wordt herhaald, zal de slachting door de Duitsers de geest van het volk breken.“

Philip zeide, dat, niettegenstaande de bloedige slagen van de Gestapo vooral in Parijs, de Franse ondergrondse weerstand gestadig gegroeid is sedert de Verenigde Staten in December in oorlog kwamen.

### TE HUUR

Het geriefelijke huis,

gelegen aan de Nieuwstraat, No. 7A. voorzien van alle moderne gemakken. Te bevragen, Heerenstraat 26

LA FORTUNA.

3—2

(3230)

Electrische Strijkijzers

voor stad 125 V 440 W.  
voor Isla 220 V 500 Watt.

J. & C. Marchena

Breedestraat No 64 — Otrabanda. 3231

2—2

### HENDERSON.

De Toko Afdeeling zal op Dinsdag 28 Juli en Donderdag 30 Juli den geheelen dag gesloten zijn.

3233

### PAS ONTVANGEN:

EDAMMER KAAS  
GOUDSCHE KAAS

### TE BEVRAGEN:

EDUARDO F. JANSEN --- WOLKSTRAAT 6  
TEL. 2150

3239



# Katholieke Jeugd huldigt Gouverneur en Minister.

Gouverneur Kasteel aanvaardt gaarne Beschermheerschap over de Katholieke Jeugdorganisaties.

Minister van Handel, Nijverheid, Scheepvaart, Landbouw en Visserij, Kerstens, zegt: „Bemint de Kerk”.

De mooie binnenplaats van het Sint Martinusgesticht was gistermiddag de plaats van een bij uitstek Katholiek feest, toen de Katholieke jeugd hulde bracht aan den Katholiek Gouverneur van Curaçao en aan een Katholiek Minister van de Kroon.

Talrijk waren de kleuren, die de ogen streelden en de opgewekte kinderschaar scheen een wuivend bloemenveld met al die verschillende uniformen. De gaanderijen waren overbevolkt met de ouders en belangstellenden. Overal verspreid zag men de Zusters met haar blijde gezichten. Een verhoging was opgesteld met de versierde portretten van Zijne Heiligheid den Paus en van Hare Majesteit de Koningin. Talrijke Paters, waaronder de Hoogerwaardige Pater Vicarius Provincialis, Antoninus van der Veen Zeppenfeldt, en Fraters met Frater Maria Radulphus aan het hoofd, zaten aan beide zijden van het podium. Even voor 17 uur kwam Zijne Hoogwaardige Excellentie Monseigneur Petrus Innocentius Verriet O.P. de binnenplaats opgewandeld; waar de kinderen Hem blijde begroetten. Precies op tijd arriveerden de beide Excellenties Dr. Petrus A. Kasteel en Pieter Adriaan Kerstens. Een driewerf hoera galmde uit de enthousiaste kinderschaar. Na de begroeting namen de 3 Excellenties, die merkwaardigwijze alle 3 Piet als voornaam voeren, op het podium plaats. Hierop zongen alle aanwezigen onder leiding van Frater Maria Fidelius het Wilhelmus. De Minister-zanger Kerstens liet zich niet onbetuigd en fors klonk zijn stemgeluid van zijn verheven standplaats af. Vervolgens zong het bekende jongenskoor van Pietermaai een lied. Toen de laatste klanken over de binnenplaats vervlogen waren, nam Pater Irenaeus Arnoud de Bruyn O.P. het woord om op zijn bekende schone wijze de Excellenties toe te spreken. Zijn toespraak luidde als volgt:

## Rede Pater De Bruyn.

Excellenties, Alvorens het woord te richten tot Uwe Excellentie Gouverneur Kasteel en Uwe Excellentie Minister Kerstens, zij het mij vergund met een enkel woord mijn vreugde te mogen uitspreken, dat onze beminde Bisschop weer in ons midden is, gelukkig hersteld van Zijn ziekte en namens al onze kinderen de hoop uit te spreken, dat Monseigneur's gezondheid zich tot in de lengte van dagen moge bestendigen, als het God behaagt. Hiervoor zullen wij met onze kinderen dagelijks bidden. Want Monseigneur, we kunnen U niet missen voor onze jeugd.

En nu Excellentie Dr. Kasteel en Excellentie Kerstens is het mij een waar voorrecht U temidden van onze kinderen welkom te heten. Wij huldigen U op de eerste plaats als hoogste wereldlijke gezagdrager in ons Gebiedsdeel en als vertegenwoordiger van Hare Majesteit onze geliefde Koningin en als lid van het hoogste regeringslichaam, de ministerraad, en onmiddellijke medewerker van onze Koningin in het Bestuur van ons Koninkrijk. Wij danken U beiden, dat zij ons dankt Uw overstelpende werkzaamheden een uurtje hebt willen vrijmaken om onze Katholieke Jeugdorganisatie te zien. De uniformen onzer kinderen zullen U herinneren aan een stukje Nederland, waar de R.K. Verkennerij, de Jonge Wacht, de Zonnekinderen, K.J.M. en K.J.V. zo heerlijk bloeien.

Het is U reeds vanmorgen en de vorige week Zondag door een meer gezaghebbende stem dan de mijne verzekerd, dat ons Curaçaos volk Nederland lief heeft, maar vooral het Koninklijk Huis. Met dit Curaçaose volk is zeker ook onze Curaçaose jeugd bedoeld. Trouwens onze Eerwaardige Zusters en Fraters kweken die vaderlandsliefde aan op de scholen, waar U overal foto's van het Koninklijk Huis vindt, waar in lief en leed aan de kinderen het nationale gevoel wordt bijgebracht.

Ook in de jeugdorganisatie heeft de opvoeding tot vaderlandsliefde een heel eigen plaats. U kent de belofte der Katholieke Verkennerij, Trouw te zijn aan God, Kerk en Vaderland. Wij geven U de belofte, dat al onze jeugdleiders zullen doorgaan om onze kinderen tot trouwe Nederlanders op te voeden en tot aanhankelijkheid aan het Koninklijk Huis. Ik moge mijzelf even onderbreken en verzoek den kinderen een hoera uit te brengen op Hare Majesteit de Koningin. Leve Hare Majesteit Koningin Wilhelmina!

(Een overtuigend „Leve ons dierbaar Vaderland!” davert over de cour).

Maar Excellentie, er is nog iets.

Wij zouden geen goede Missionaris-

sen zijn als wij onze kinderen niet op de eerste plaats opvoeden voor God. Gij weet het, dat God de kinderen op een heel bijzondere wijze liefheeft. Gij zelf weet uit ondervinding wat Vaderliefde is. Welnu, geen vader kan zijn kinderen meer beminnen, dan God de Vader Zijn kinderen liefheeft. En God de Zoon in naam van Zijn Vader is daarvan getuigenis komen geven. En God de Zoon, Christus onze Heer, heeft Zijn priesterschap ingesteld om Zijn Vader en Hem zelf hier op aarde te vertegenwoordigen, ook in Zijn liefde voor de kinderen. Daarom hebben wij, priesters, de jeugd zo lief. Daarom is ons geen werk te veel om de kostbare kinderzielen voor Christus te behouden. Maar dat werk wordt zo vaak belemmerd door grote mensen, die een slecht voorbeeld geven aan onze kinderen. En daarom doet het ons, priesters, zo goed, dat wij onze kinderen hedenmiddag met Uwe Excellenties in contact hebben mogen brengen. Mag ik hun de bedoeling van deze woorden even duidelijk maken.

Kinderen, gij ziet hier voor u 3 mensen, die het met Gods hulp gebracht hebben tot de hoogste waardigheden in Kerk en Staat. Deze waardigheden zijn niet geërfd van hun ouders. Als gij hun zelf zoudt vragen, hoe zij het tot Bisschop, tot Gouverneur en tot Minister hebben gebracht, dan zullen zij u zeggen: God heeft mij ertoe geroepen. En dat is ook zo. Maar er is meer. God heeft hen er toe geroepen, omdat zij zichzelf door hard werken en door deugdzaam leven tot hun verheven taak hebben voorbereid. M.a.w. Zij zijn opgeklimmen tot zulke verheven posten, omdat zij gebeden en gestreden hebben en omdat zij zich nooit geschaamd hebben om voor hun Godsdienst uit te komen. Uwe leiders hebben u reeds meermalen gesproken van het lekenapostolaat. De ouderen onder u weten allen, wat dit is. Welnu, en onze nieuwe Gouverneur en onze Minister zijn jarenlang, de eerste in Nederland, de tweede in Nederlands Oost Indië, lekenapostelen geweest in de beste zin van het woord. Ik kan daar niet over uitweiden op het ogenblik, maar dit wil ik alleen maar zeggen, dat het belijden van Uw Katholiek Geloof voor God en de mensen geen beletsel is voor uw vooruitkomen in de wereld. Integendeel! Hij, die trouw is aan zijn plichten tegenover God, is ook trouw aan zijn plichten tegenover de mensen.

En wij mogen gerust zeggen, dat God op een bijzondere wijze Zijn apostelen beloofd heeft door hen te roepen tot zulke hoge posten.

Welnu kinderen, spiegelt u aan het voorbeeld van onze Excellenties. Werkt hard, bidt veel en al kunt gij niet allen Bisschop, Gouverneur of Minister worden, de goede God zal u uw goede wil belonen en u zegenen voor tijd en eeuwigheid.

Excellentie Kerstens, nog nauwelijks een halve dag zult Gij nog bij ons zijn. Onze gebeden en beste wensen vergezellen U. Wij verzoeken U aan Hare Majesteit onze hulde en trouw over te brengen. Wij zullen met Haar bidden dat Zij spoedig moge terugkeren naar het bevrijde Moederland.

En Gij, Excellentie Kasteel, wij hopen, dat Gij nog vele jaren onze Gouverneur moogt zijn. Wij vragen U nederig het Beschermheerschap over onze Katholieke Jeugdorganisatie te willen aanvaarden. Onze jeugd zal ook voor U blijven bidden, opdat Uw Bestuur vruchtbaar moge zijn. Gods zegen zij U namens ons allen toegewenst.

Een zeer hartelijk applaus onderstreepte de woorden van Pater De Bruyn. Tijdens de rede werden de heilwensen van den Spreker op Koningin en Vaderland door alle aanwezigen overgenomen en vervulden zij de gehele binnenplaats.

Ook werd de toespraak nog onderbroken door een klare kinderstem, die haar hartelijkheid wilde uiten en „dag” zeide. Dit zo onverwachte medeleven wekte grote vreugde en de Excellenties wuifden het kleine jongste dan ook hartelijk toe.

Nadat het jongenskoor nu onder leiding van Frater Maria Arnoud weder een lied gezongen had, nam Gouverneur Dr. Petrus A. Kasteel het woord:

## Rede Gouverneur Kasteel.

„Beste jongens en meisjes. Nu ik jullie allen hier zo zie staan, denk ik aan de wonderbaarlijke roeping van de Kerk.” Het werk der Kerk kon niet duidelijker blijken dan ik heden om mij heen zie. Gij staat hier voor mij in de verschillende kleding van uw eigen club en vereniging. Als ik u zo voor mij zie, dan gaan mijn ogen

Vivien Leigh en Laurence Olivier

In Alexander Korda's film  
"THAT HAMILTON WOMAN", uitgebracht  
door United Artists.



They Satisfy  
WAAR U OOK GAAT

MORRIS E. CURIEL & SONS N.V.

ver over de zee, waar ook kinderen zijn met dezelfde uniformen. En iets droeviger word ik, als ik bedenke, dat mijn kleine jongen, die net zo'n pakje als jullie daar draagt, dat niet meer mag, omdat de overweldiger dat niet hebben wil. De overweldiger is nog verder gegaan, omdat hij al dat werk van uw leiders te niet wil doen. Ik zie hier om mij heen de vertrouwde kleren der Paters en ook de kleren der Fraters, die echter bij ons in het zwart lopen. De Zusters lopen hier net als bij ons.

Ik ken die Zusters, want ook ik ben bij haar op school geweest en eens hebben ze mij in de zak willen stoppen. De Fraters hebben beter met mij gehandeld en de Paters hebben mij veel geholpen. Zij gaven mij boeken en nog heel veel meer.

Dit werk, dat hier gedaan wordt, is goed. Pater De Bruyn, die blijkbaar hier nogal veel te vertellen heeft, heeft gewezen op het grote belang van dit werk.

Pius XI heeft in een Zijner encyclieken duidelijk gezegd, dat een deel der opvoeding aan de ouders behoort en dat niemand dit den ouders kan ontnemen. Een deel behoort aan de Kerk en ook dit deel kan niemand ontnemen en een ander deel behoort aan de Staat en ook dit kan niet ontnomen worden. De overweldiger in ons land wil nu de opvoeding der kinderen aan de Kerk ontnemen. Zij zullen daarin echter niet slagen. Dit is het beste bewijs van de vaderlandse geest, die er in deze organisaties schuilt.

Hare Majesteit de Koningin en de leden der Regering hebben de kracht en de zin dezer organisaties begrepen. Zij weten, dat mede door deze organisaties een krachtige en goede vaderlandse geest levendig wordt gehouden.

Houdt vast aan uw organisaties. Zij geven u iets mede voor het persoonlijk en het gemeenschappelijk leven. Zij geven u iets voor de natuur en de bovennatuur. Zij geven ook iets voor nu en voor later. Ik dank u voor deze huldiging en voor dit grootse werk. Ik geef u de verzekering, dat ik dit werk op hoge prijs stel. Dat u mij het beschermheerschap aanbiedt, is mij een grote vreugde en ik aanvaard het gaarne als iets, waarin ik voortdurend belang zal blijven stellen.

Ik hoop, dat wij samen iets kunnen doen voor de verheffing van dit Gebiedsdeel en daardoor ook voor de verheffing van het Koninkrijk. Nu zijn wij, groter, het, die daaraan moeten werken, maar spoedig zult gij het zijn. Over een poosje zult gij ons moeten vervangen. Het is immers vastgesteld, dat wij allemaal dood moeten gaan. Dat is echter niet erg. De jongeren immers zullen leven en onze taak overnemen. Daarom moet gij nu leren flinke mensen te zijn. Volgt uw leiding en jullie zullen Nederland en jullie eigen vaderland, dat iets eigens is, groot maken.

Als jullie Curaçao groot maken in Nederland, dan zal het Nederlandse

Rijk opnieuw bloeien en omvatten in volkomen harmonie alle rassen en talen, die leven in een gemeenschap, waar vrijheid, recht en gezag zullen heersen. Dat dit bereikt worde, hangt van ons allen persoonlijk af. Wij hebben nog een speciale roeping om ons in deze tijd op te heffen en klaar te maken, opdat wij een geslagen en gewond Nederland kunnen helpen een nieuw Nederland te worden. Gij, kinderen, hebt een grootse roeping. Zo gij aldus uw plicht doet, zult gij iets schoons gedaan hebben ook voor de kinderen, die na u komen.

Een daverend handgeklap volgde op de woorden van Zijne Excellentie den Gouverneur.

## Rede van Minister Kerstens.

Het jongenskoor zong weder een lied, waarna Minister Kerstens een zeer ontroerende toespraak hield.

„Jongens en meisjes. Ik heb het laatste half jaar een groot deel van de wereld afgereisd en ik heb heel veel gezien. Ik was in allerlei landen en onder allerlei volken. Het was mij echter steeds een grote vreugde op al deze reizen iets zeer vertrouwds te vinden en dat was overal een Katholieke Kerk en de H. Mis, welke overal hetzelfde was zoals ik van kindsaf gewend ben. Dit heeft mij dikwijls onder alle ellende veel troost gebracht. Maar sedert vele maanden ben ik niet zo ontroerd en gelukkig geweest als heden, toen ik hier zo even binnenkwam. Deze aanblik van al die kinderen is iets heerlijks, dat iets eigens, dat ik dacht verloren te hebben, zij het dan tijdelijk. Ik heb dit alles zo goed gekend in Nederland en Oost Indië. Ik zie wat ik in Indië, vooral in Batavia, zag hier terug. Ik zie hier de Katholieke Jeugdorganisatie in grote bloei met haar schone beloften voor de toekomst.

Ik moet U dan toespreken en ik dacht, wat te zeggen en toen stond mijn H. Engelbewaarder mij bij, omdat de H. Geest voor Monseigneur gereserveerd blijft. Mijn H. Engelbewaarder fluisterde mij in, denk eens aan Schaapman en ik antwoordde hem, dat dit nog niet zo gek was.

Ik sta hier voor u als katholiek Nederlander uit het milieu van Monseigneur Schaapman. Ik zou u willen vragen: leer het leven kennen van dezen Monseigneur, die een katholiek Nederlander en Priester was. Hij is wel nooit minister geweest, maar een groot deel van zijn leven wijdde hij toch aan het politieke leven. U moet, kinderen, bij het denken aan Schaapman niet denken dat hij een schaap was. Integendeel dan zoudt gij hem eerder een paard-mat kunnen noemen, want hij was fier als een paard, werkte als een paard voor de Katholieke zaak en hij was edel als een paard. Hij bracht zeer grote dingen tot stand voor God, Kerk en Staat. Zijn hele leven was bijkans vervuld van zijn politieke arbeid.

Daarom treft het zo, dat hij op zijn sterfbed aan zijn leerlingen, die afscheid kwamen nemen, deze woorden sprak: Bemint de Kerk. In dat stervensuur

trok als in een film zijn hele leven langs hem heen en zeer ontroerd werd hij door dit alles en de conclusie van dit alles waren de woorden, die zijn bevende mond ontvielen: Bemint de Kerk.

Monseigneur Schaapman zeide niet: wordt Bisschop. Hij zeide niet: wordt Gouverneur of Minister. Hij besloot zijn leven met een prachtig woord: Bemint de Kerk.

Gij kunt, kinderen, niets beter doen dan de Kerk beminnen. Als gij dat doet, komt alles terecht, hoe het ook ga. Ik durf dit te zeggen, omdat ook op Curaçao zoals in Nederland en Oost Indië de Kerk zoveel tot stand gebracht heeft. Gij kunt de Kerk beminnen, omdat de Kerk ook voor u goed geweest is. Zij is goed geweest doordat zij u gezonden heeft de Paters, Zusters en Fraters. Bemint de Kerk, want de Kerk bemint ook u, omdat gij in wezen allemaal hetzelfde zijt, omdat gij allemaal een onsterfelijke ziel bezit.

Ik heb lange tijd niet een uur beleefd dat mij zo ontroerd heeft, als dit uur temidden van dit katholiek milieu, temidden van deze jongens en meisjes, die de fakkel dragen van ons H. Geloof. Bewaart het, kinderen, en bemint de Kerk.”

Een groot gejuich uit de kinderschaar steeg op, toen de Minister zijn ontroerde rede beëindigde. Weder zong het jongenskoor een lied, waarna Zijne Hoogwaardige Excellentie Monseigneur Petrus Innocentius Verriet O.P. nog enige woorden sprak:

## De Apostolisch Vicarius spreekt.

„Mijn beste kinderen, er is al zoveel gesproken, dat Ik slechts een klein woordje nog spreken wil. Beste kinderen, luistert goed. Verleden Zondag is Zijne Excellentie de Gouverneur plichtig ingehaald en toen heb ik een enkel woord gesproken en Ik heb toen iets beloofd, zonder eerst permissie te vragen. Wat zou dat wezen? [De kinderen antwoordden hierop: bidden.]

Ja, Ik heb beloofd, dat het Curaçaose volk iedere dag voor den Gouverneur zou bidden en dus ook jullie. Ik weet, dat jullie het doen zult. Ik weet ook, dat jullie ook voor den Minister zullen bidden en dat jullie zullen denken aan Hare Majesteit onze dierbare Koningin en dat jullie ook zullen bidden voor Prinses Juliana en de kleine Prinsjes.

Vier weken geleden moest Ik, omdat men er op aandrong, naar het hospitaal. Jullie, jongens en meisjes, hebt Mij toen niet vergeten. Ik kreeg bloemen en appelen van de K.J.M. Maar het mooiste, dat jullie allemaal Mij gaaf, was toch het gebed. En dat heeft Mij beter gemaakt. Dat heeft gemaakt, dat Ik nu weer tussen jullie sta.

In naam van den Gouverneur, van den Minister en ook voor Mijzelf dank ik jullie allen recht hartelijk en moge Onze Lieve Heer het jullie lonen.”

Tot slot zong het jongenskoor een een lied met Frater Fidelius als solozanger, terwijl Frater Arnoud leidde,

Bij de sterren  
Is't  
Chesterfield

met een koeleren, zachteren, beteren  
smaak, waar iedereen van houdt

Bij de sterren en bij elken rooker, die Chesterfield's absoluut zachteren, koeleren, beteren smaak waardeeren, staat Chesterfield als de sigaret voor rookers bekend.

De beroemde combinatie van de beste tabaksoorten van Amerika, Turkije en Griekenland maakt Chesterfield tot een sigaret, die werkelijk voldoet.

## EMMASTAD.

### WACHTDIENSTEN: Ma, 27

Telegram Afdeling: Hr. Pons

675, Amalia van Solmslaan 13.

Shipping & Supplies: Hr. Meijer

tel. 304, L. de Colignylaan 20.

Scheepvaart Afdelingen: Hr.

tel. 299, Emmastad 14.

